An Ghearmáin – Construction work – Neubau Kindertagesstätte Birkenwerder - LOS 28 Estricharbeiten

OJ S 105/2024 31/05/2024

Fógra maidir le conradh nó lamháltas — an gnáthchóras Oibreacha

1. Ceannaitheoir

1.1. Ceannaitheoir

Ainm oifigiúil: Gemeinde Birkenwerder R-phost: kruse@birkenwerder.de

Cineál dlíthiúil an cheannaitheora: Údarás áitiúil

Gníomhaíocht an údaráis chonarthaigh: Seirbhísí poiblí ginearálta

2 Nós imeachta

2.1. Nós imeachta

Teideal: Neubau Kindertagesstätte Birkenwerder - LOS 28 Estricharbeiten

Cur síos: Bei der Baumaßnahme handelt es sich um den Neubau einer 2-geschossigen

Kindertagesstätte mit einem KfW-Standard Effizienzhaus 40

Aitheantóir an nóis imeachta: 2fdbaf39-e978-4eeb-8e6d-538062186cc1

Aitheantóir inmheánach: 4/EA/001/24 An cineál nóis imeachta: Oscailte Tá an nós imeachta á bhrostú: níl

2.1.1. Cuspóir

Cineál an chonartha: Oibreacha

Príomhaicmiú (cpv): 45000000 Construction work

Aicmiú breise (cpv): 45210000 Building construction work

2.1.2. An áit feidhmíochta

Seoladh poist: Neubau Kita Geschwister-Scholl-Straße 2

Baile: Birkenwerder Cód poist: 16547

Foroinn tíre (NUTS): Oberhavel (DE40A)

Tír: An Ghearmáin Aon áit sa tír áirithe

2.1.4. Eolas ginearálta

Eolas breise: Bekanntmachungs-ID: CXP9Y9T6QXY keine

Bunús dlí:

Treoir 2014/24/AE

vob-a-eu -

2.1.6. Forais eisiaimh

Cás cosúil le féimheacht faoin dlí náisiúnta: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB

Féimheacht: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB

Éilliú: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB

323148-2024 Page 1/6

Socrú le creidiúnaithe: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB

Rannpháirtíocht in eagraíocht choiriúil: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB

Comhaontuithe le hoibreoirí eacnamaíocha eile arb é is aidhm dóibh an iomaíocht a shaobhadh: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB Sárú oibleagáidí i réimsí an dlí comhshaoil: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB

Sciúradh airgid nó maoiniú na sceimhlitheoireachta: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB

Calaois: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB Fostú páistí agus cineálacha eile gáinneála ar dhaoine: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB

Dócmhainneacht: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB Sárú oibleagáidí i réimsí an dlí saothair: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB

Sócmhainní atá á riaradh ag leachtaitheoir: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB

Ciontach i mífhaisnéis, i bhfaisnéis siar, gan a bheith in ann doiciméid riachtanacha a sholáthar agus faisnéis rúnda ar an nós imeachta sin a fháil: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB

Coinbhleacht leasa mar gheall ar a rannpháirtíocht sa nós imeachta soláthair: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB

Rannpháirtíocht dhíreach nó indíreach in ullmhú an nós imeachta soláthair seo: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB

Ciontach i mí-iompar gairmiúil tromchúiseach: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB

Foirceannadh luath, damáistí nó smachtbhannaí inchomparáide eile: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB

Sárú oibleagáidí i réimsí an dlí shóisialta: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB

Ranníocaíochtaí slándála sóisialta a íoc: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB

Cuirtear ar fionraí gníomhaíochtaí gnó: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB

Cánacha a íoc: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB Cionta sceimhlitheoireachta nó cionta a bhaineann le gníomhaíochtaí sceimhlitheoireachta: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB

5. Luchtóg

5.1. Luchtóg: LOT-0001

Teideal: Neubau Kindertagesstätte Birkenwerder - LOS 28 Estricharbeiten Cur síos: -450 m² Abdichtung gegen aufsteigende Bodenfeuchtigkeit -450 m² Wärmdämmung EPS 030 -930 m² Zementestrich mit Fußbodenheizung (bauseitige Verlegung auf Noppenplatte o.ä.), Dicke min. 65mm-93 mm, Biegezugfestigkeit 5,0 N/mm², auf 3 Ebenen: EG. 1.0G und DG

Aitheantóir inmheánach: 4/EA/001/24

5.1.1. Cuspóir

323148-2024 Page 2/6

Cineál an chonartha: Oibreacha

Príomhaicmiú (cpv): 45000000 Construction work

Aicmiú breise (cpv): 45210000 Building construction work

5.1.2. An áit feidhmíochta

Seoladh poist: Neubau Kita Geschwister-Scholl-Straße 2

Baile: Birkenwerder Cód poist: 16547

Foroinn tíre (NUTS): Oberhavel (DE40A)

Tír: An Ghearmáin Aon áit sa tír áirithe

5.1.6. Eolas ginearálta

Ní mór ainmneacha agus cáilíochtaí gairmiúla na mball foirne a thabhairt a shanntar chun an conradh a chomhlíonadh: Ní theastaítear

Tionscadal soláthair nach maoinítear le cistí an Aontais

Tá an soláthar cumhdaithe ag an gComhaontú maidir le Soláthar Rialtais (GPA): níl Tá an soláthar sin oiriúnach freisin d'fhiontair bheaga agus mheánmhéide (FBManna): tá Eolas breise: #Besonders geeignet für:selbst#

5.1.7. Soláthar straitéiseach

Aidhm an tsoláthair straitéisigh: Níl soláthar straitéiseach i gceist

5.1.9. Critéir roghnúcháin

Critéar:

Cineál: Oiriúnacht chun an ghníomhaíocht ghairmiúil a shaothrú

Cur síos: -Formblatt 124 / Eigenerklärung zu den Ausschlussgründen nach §§ 123, 124 GWB - Eintragung in einem Berufs-, Handels-, Vereins- oder Partnerschaftsregister, Handwerksrolle, Mitgliedsverzeichnisse der Berufskammern, sonstige vergleichbare Nachweise - auf Verlangen: Erklärung zur Zahl der in den letzten 3 Jahren jahresdurchschnittlich beschäftigten Arbeitskräfte, ge- gliedert nach Lohngruppen, mit extra ausgewiesenem Leitungspersonal - Eigenerklärung zu 3 Referenzen für vergleichbare Leistungen (in den letzten 5 Jahren) - auf Verlangen: aktueller Auszug Gewerbezentralregister (ab Mai 2024) - Erklärung Bieter-/Arbeitsgemeinschaft

Critéar:

Cineál: Seasamh eacnamaíoch agus airgeadais

Cur síos: - Eigenerklärung und Erklärung der Versicherung, dass für die Dauer der zu erbringenden Leistungen eine Betriebshaftpflichtversicherung (Deckungssummen: 3 Mio EUR für Personenschäden, 1 Mio EUR für sonstige Schäden) bereitgestellt wird. - Bescheinigung Finanzamt Zahlung Steuern /Abgaben (nicht älter als 3 Monate) - Bescheinigung Sozialversicherungsträger (nicht älter als 3 Monate) - Umsatz vergleichbare Leistungen in den letzten 3 abgeschlossenen Geschäftsjahren - auf Verlangen: Freistellungsbescheinigung nach § 48b Einkommensteuergesetz - auf Verlangen: Unbedenklichkeitsbescheinigung der Berufsgenossenschaft des zuständigen Versicherungsträgers mit Angabe der Lohnsummen

Critéar:

Cineál: Cumas teicniúil agus gairmiúil

Cur síos: - qualifizierte SOKA-Baubescheinigung (nicht älter als 6 Monate) - EE keine russische Beteiligung (Sonderformular) - Vereinbarung zur Einhaltung der

323148-2024 Page 3/6

Mindestanforderungen nach dem Brandenburgischen Vergabegesetz (Bieter /Nachunternehmen) - Angabe, welche Teile des Auftrages das Unternehmen u.U. als Unteraufträge zu vergeben beabsichtigt (NU-Erklärung) - Eignungsleihe - 235 (236 Verpflichtungserklärung)

5.1.10. Critéir dhámhachtana

Critéar:

Cineál: Praghas

Catagóir an critéir dhámhachtana meáchain: Ord tábhachta

Uimhir an chritéir dámhachtana: 1

5.1.11. Doiciméid soláthair

Na teangacha ina bhfuil na doiciméid soláthair ar fáil go hoifigiúil: Gearmáinis

Sprioc-am chun eolas breise a iarraidh: 30/06/2024 00:00:00 (UTC+2)

Seoladh na ndoiciméad soláthair: https://vergabemarktplatz.brandenburg.de/VMPSatellite/notice/CXP9Y9T6QXY/documents

Cainéal cumarsáide ad hoc:

URL: https://vergabemarktplatz.brandenburg.de/VMPSatellite/notice/CXP9Y9T6QXY

5.1.12. Téarmaí soláthair

Téarmaí na haighneachta:

Cur isteach leictreonach: Ní ceadmhach

 $Seo ladh\ an\ chur\ isteach:\ https://vergabemarktplatz.brandenburg.de/VMPS at ellite/notice$

/CXP9Y9T6QXY

Na teangacha inar féidir tairiscintí nó iarrataí ar rannpháirtíocht a chur isteach: Gearmáinis

Catalóg leictreonach: Éigeantach Leaganacha malartacha: Éigeantach

Féadfaidh tairgeoirí níos mó ná tairiscint amháin a chur isteach: Éigeantach

Spriocdháta chun tairiscintí a fháil: 11/07/2024 14:00:00 (UTC+2)

An spriocdháta ar ar gá don tairiscint a bheith fós bailí: 51 \$name timeperiod.

DAYS_PLURAL_gle

Eolas is féidir a fhorlíonadh tar éis an spriocdháta chun iarratas a dhéanamh:

Faoi rogha an cheannaitheora, féadfar roinnt doiciméad ar iarraidh a bhaineann leis an tairgeoir a chur isteach níos déanaí.

Eolas breise: Nachforderung gemäß § 16a VOB/A EU

Eolas faoi oscailt phoiblí:

Dáta oscailte: 11/07/2024 14:10:00 (UTC+2) Áit: elektronisch über den Vergabemarktplatz

Eolas breise: Die Öffnung der Angebote wird von mindestens zwei Vertretern der Gemeinde Birkenwerder gemeinsam an einem Termin (Öffnungstermin) unverzüglich nach Ablauf der Angebotsfrist durchgeführt. Bieter sind nicht zugelassen.

Téarmaí an chonartha:

Ní mór an conradh a chur i gcrích faoi chuimsiú clár fostaíochta dídeanaí: Ní hea

Coinníollacha a bhaineann le comhlíonadh an chonartha: Ausführungsfrist voraussichtlich

04.11.2024-31.12.2024

Sonrascú leictreonach: Ní ceadmhach

Úsáidfear ordú leictreonach: níl Úsáidfear íocaíocht leictreonach: níl

5.1.15. Teicnící

Creat-chomhaontú: Níl feidhm ag creat-chomhaontú

323148-2024 Page 4/6

Eolas faoin gcóras ceannaigh dinimiciúil: Níl feidhm ag córas ceannaigh dinimiciúil Ceant leictreonach: níl

5.1.16. Tuilleadh eolais, idirghabháil agus athbhreithniú

Eagraíocht athbhreithniúcháin: Vergabekammer des Landes Brandenburg beim Ministerium für Wirtschaft, Arbeit und Energie

Eolas faoi spriocdhátaí athbhreithnithe: Die Einlegung von Rechtsbehelfen richtet sich nach den Vorschriften der §§ 155 ff. des Gesetzes gegen Wettbewerbsbeschränkungen (GWB). Zur Wahrung der Fristen wird auf die §§ 160 ff. GWB verwiesen. Insbesondere wird darauf hingewiesen, dass der Nachprüfungsantrag gemäß § 160 Abs. 3 S. 1 Nr. 4 GWB spätestens 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, zu stellen ist. Vergabeverstöße sind gemäß § 160 Abs. 3 Nr. 1 GWB innerhalb einer Frist von 10 Kalendertagen, nach dem der Bieter den Verstoß erkannt hat, beim Auftraggeber zu rügen. Vergabeverstöße, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, sind gemäß § 160 Abs. 3 S. 1 Nr. 2 GWB spätestens bis zum Ablauf der Teilnahmefrist bzw. Angebotsfrist beim Auftraggeber zu rügen. Vergabeverstöße, die erst aufgrund der Vergabeunterlagen erkennbar sind, sind gemäß § 160 Abs. 3 S. 1 Nr. 3 GWB spätestens bis zum Ablauf der Teilnahmefrist bzw. Angebotsfrist beim Auftraggeber zu rügen.

Eagraíocht a sholáthraíonn faisnéis bhreise faoin nós imeachta soláthair: Gemeinde Birkenwerder

TED eSender: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

8. Eagraíochtaí

8.1. ORG-0001

Ainm oifigiúil: Gemeinde Birkenwerder Uimhir chlárúcháin: DE332187172 Seoladh poist: Hauptstraße 34

Baile: Birkenwerder Cód poist: 16547

Foroinn tíre (NUTS): Oberhavel (DE40A)

Tír: An Ghearmáin

Pointe teagmhála: Herr Kruse R-phost: kruse@birkenwerder.de

Teil.: 03303 290 104 Facs: 03303 290 200

Seoladh idirlín: https://vergabemarktplatz.brandenburg.de/VMPSatellite/notice/CXP9Y9T6QXY Próifíl an cheannaitheora: https://vergabemarktplatz.brandenburg.de/VMPSatellite/notice

/CXP9Y9T6QXY

Róil na heagraíochta seo:

Ceannaitheoir

Eagraíocht a sholáthraíonn faisnéis bhreise faoin nós imeachta soláthair

8.1. ORG-0002

Ainm oifigiúil: Vergabekammer des Landes Brandenburg beim Ministerium für Wirtschaft,

Arbeit und Energie

Uimhir chlárúcháin: t:03318661719 Seoladh poist: Heinrich-Mann-Allee 107

Baile: Potsdam

323148-2024 Page 5/6

Cód poist: 14473

Foroinn tíre (NUTS): Potsdam, Kreisfreie Stadt (DE404)

Tír: An Ghearmáin

R-phost: poststelle@mwae.brandenburg.de

Teil.: +49 331 8661719 Facs: +49 331 8661652 **Róil na heagraíochta seo**: Eagraíocht athbhreithniúcháin

8.1. ORG-0003

Ainm oifigiúil: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des

BMI)

Uimhir chlárúcháin: 0204:994-DOEVD-83

Baile: Bonn Cód poist: 53119

Foroinn tíre (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Tír: An Ghearmáin

R-phost: noreply.esender hub@bescha.bund.de

Teil.: +49228996100

Róil na heagraíochta seo:

TED eSender

Eolas faoin bhfógra

Aitheantóir/leagan an fhógra: ac866b8f-58d5-4d1e-8118-d0ba3befec10 - 01

Cineál na foirme: Iomaíocht

Cineál an fhógra: Fógra maidir le conradh nó lamháltas — an gnáthchóras

Fochineál an fhógra: 16

Dáta seolta an fhógra: 30/05/2024 10:02:51 (UTC+2)

Na teangacha ina bhfuil an fógra seo ar fáil go hoifigiúil: Gearmáinis

Uimhir foilseacháin an fhógra: 323148-2024

Uimhir eagráin IO S: 105/2024 Dáta foilsithe: 31/05/2024

323148-2024 Page 6/6